### საქართველოს სტანდარტი

შეკუმშული ჰაერი - დამაბინძურებლების გაზომვა -ნაწილი 2: ზეთის აეროზოლის შემადგენლობა

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო თბილისი

### საინფორმაციო მონაცემები

- 1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ
- 2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2020 წლის 10 მარტის № 28 განკარგულებით
- **3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით** სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ისო 8573-2:2018 "შეკუმშული ჰაერი დამაბინძურებლების გაზომვა -ნაწილი 2: ზეთის აეროზოლის შემადგენლობა"
  - 4 პირველად
- 5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2020 წლის 10 მარტი
  №268-1.3-016817

# INTERNATIONAL STANDARD

ISO 8573-2

Third edition 2018-02

## Compressed air — Contaminant measurement —

Part 2: **Oil aerosol content** 

Air comprimé — Mesurage de contaminants — Partie 2: Teneur en aérosols d'huile





### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Published in Switzerland

| Contents     |  |   |        |  |
|--------------|--|---|--------|--|
| Fore         | eword  |   | v      |  |
| Introduction |  |   |        |  |
| 1            | Scon   | oe  | 1      |  |
| 2            | -  | native references   |        |  |
|              |  |   |        |  |
| 3            |  | ns and definitions  |        |  |
| 4            |  | S   |        |  |
| 5            |  | rence conditions  |        |  |
| 6            | Guidance for selection of sampling method                              |   |        |  |
| 7            | Method A — Description, measuring procedure and calculation of results |   |        |  |
|              | 7.1  | Description of sampling equipment and method  |        |  |
|              |  | 7.1.1 General 7.1.2 Sampling equipment 7.1.2  |        |  |
|              | 7.2  | Sampling procedure  |        |  |
|              | 7.2  | 7.2.1 Start-up  |        |  |
|              |  | 7.2.2 Stabilizing sampling filter   |        |  |
|              |  | 7.2.3 Oil measurement   |        |  |
|              |  | 7.2.4 Oil/water measurements  |        |  |
|              |  | 7.2.5 Air flow-rate (discharge)   |        |  |
|              | 7.3  | 7.2.6 Temperature   |        |  |
|              | 7.5  | 7.3.1 General   |        |  |
|              |  | 7.3.2 Oil content   |        |  |
| 8            | Metl   | nod B — Description, measuring procedure and calculation of results   | 7      |  |
| U            | 8.1  | General description of sampling equipment and method  | 7      |  |
|              |  | 8.1.1 Sampling disc   | 8      |  |
|              |  | 8.1.2 Sampling disc support   |        |  |
|              |  | 8.1.3 Pipes and valves  |        |  |
|              |  | 8.1.4 Sampling disc holder  |        |  |
|              | 8.2  | 8.1.5 Construction materials Sampling equipment arrangement   |        |  |
|              | 0.2  | 8.2.1 Sampling equipment Method B1 — Full flow sampling   | 9<br>Q |  |
|              |  | 8.2.2 Sampling equipment Method B2 — Partial flow sampling  | 9      |  |
|              |  | 8.2.3 Equipment set-up for isokinetic sampling  | 10     |  |
|              |  | 8.2.4 Compressed air flow-rates for isokinetic conditions   | 11     |  |
|              | 8.3  | Equipment and sampling disc preparation   |        |  |
|              |  | 8.3.1 Equipment preparation   |        |  |
|              |  | 8.3.2 Oil vapour  |        |  |
|              |  | 8.3.3 Temperature 8.3.4 Handling  |        |  |
|              |  | 8.3.5 Sampling disc contamination check   |        |  |
|              | 8.4  | Compressed air sampling procedure   |        |  |
|              |  | 8.4.1 Typical sampling Method B1  |        |  |
|              |  | 8.4.2 Typical sampling Method B2  | 15     |  |
| 9            | Analytical procedure for Methods B1 and B2                             |   |        |  |
|              | 9.1  | General   |        |  |
|              | 9.2  | Apparatus   |        |  |
|              |  | 9.2.1 Usual laboratory glassware  |        |  |
|              |  | <ul><li>9.2.2 Infrared spectrometer (IR)</li><li>9.2.3 Gas chromatograph and flame ionization detector (GC-FID)</li></ul> |        |  |
|              | 9.3  | Analytical procedure linearity check  |        |  |
|              | 9.4  | Analytical procedure — Oil recovery coefficient   |        |  |
|              |  |   |        |  |

|  | 9.5          | Limit of detection          | 16 |  |
|--|--------------|-----------------------------|----|--|
|  | 9.6          | Calculation of test results | 16 |  |
|  | 9.7          | General                     | 16 |  |
| 10   | Prese        | ntation of results          | 17 |  |
| 11   | Uncer        | tainty of the method        | 17 |  |
| Annex A (informative) Typical test report  |              |                             |    |  |
| Annex B (informative) Typical equipment layout and dimensional details   |              |                             |    |  |
| Annex C (informative) Example IR analysis and calculation of test results for Method B   |              |                             |    |  |
| Annex C (informative) Example IR analysis and calculation of test results for Method BAnnex D (informative) Example GC FID analysis and calculation of test results for Method B |              |                             |    |  |
| Annex E (informative) Alternative oil aerosol detection  |              |                             |    |  |
| Biblio   | Bibliography |                             |    |  |
|  |              |                             |    |  |

#### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2. <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received. <a href="www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standard, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see the following URL: <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 118, *Compressors and pneumatic tools, machines and equipment*, Subcommittee SC 4, *Air treatment technology*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 8573-2:2007), which has been technically revised.

A list of all the parts in the ISO 8573 series can be found on the ISO website.

### Introduction

This document requires the use of solvents to extract the oil captured on the sampling disc used in the sampling process. As a result of world-wide agreements such as the Montreal Protocol on the reduction of ozone depleting substances, a number of solvents used, for example 1,1,2 trichlorotrifluoroethane (TCTFE) have become subject to application restrictions. The revision of this document in 2007 did not identify a solvent but indicated the required characteristics.

This revision introduces the use of equipment that does not require the use of specific solvents and also an alternative solvent with reduced properties for the current method.

This revision will also include guidance to methods which provide an indication of oil aerosol content in compressed air.